

<b>DELIBERAZIONE N. 10 DEL 02/01/2020</b>	
<p><b>OGGETTO:</b> ACCETTAZIONE FINANZIAMENTO DI EURO 87.440,00 DISPOSTO DALL'ASSOCIAZIONE ITALIANA PER LA RICERCA SUL CANCRO (AIRC) E DALLA FONDAZIONE ITALIANA PER LA RICERCA SUL CANCRO (FIRC/AIRC) PER LA STIPULA DI N. 1 BORSA DI STUDIO AIRC E DI N. 2 BORSE DI STUDIO FIRC/AIRC ASSEGNATE A GIOVANI RICERCATORI PER LO SVOLGIMENTO DI ATTIVITA' DI RICERCA PRESSO GLI IFO-IRCCS ISTITUTO NAZIONALE TUMORI REGINA ELENA NELL'ANNO 2020.</p>	
<p>Esercizi/o 2020 - conto 401030401</p> <p>Centri/o di costo 3051350/3051550/3051150 Sottoconto 502011593/901020196</p> <p><b>- Importo presente Atto: € 87.440,00</b></p> <p><b>- Importo esercizio corrente: € .</b></p> <p>Budget</p> <p><b>- Assegnato: € .</b></p> <p><b>- Utilizzato: € .</b></p> <p><b>- Residuo: € .</b></p> <p><b>Autorizzazione n°: .</b></p> <p>Servizio Risorse Economiche: <b>Antonella Francella</b></p>	<p style="text-align: center;">STRUTTURA PROPONENTE</p> <p style="text-align: center;"><b>Servizio Amministrativo della Ricerca</b></p> <p style="text-align: center;">Il Dirigente Responsabile</p> <p style="text-align: center;"><b>Cinzia Bomboni</b></p> <p style="text-align: center;">Responsabile del Procedimento</p> <p style="text-align: center;"><b>Andrea Previti</b></p> <p style="text-align: center;">L'Estensore</p> <p style="text-align: center;"><b>Gabriella Nasini</b></p> <p>Proposta n° DL-1245-2019</p>
<p><b>PARERE DEL DIRETTORE SANITARIO</b></p> <p>Assente</p> <p>Data 02/01/2020</p> <p><b>IL DIRETTORE SANITARIO</b> <b>Segreteria Direzione Sanitaria</b></p>	<p><b>PARERE DEL DIRETTORE AMMINISTRATIVO</b></p> <p>Assente</p> <p>Data 02/01/2020</p> <p><b>IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO</b> <b>Laura Figorilli</b></p>
<p>Parere del Direttore Scientifico IRE <b>Gennaro Ciliberto</b> data 30/12/2019 Positivo</p> <p>Parere del Direttore Scientifico ISG <b>Segreteria Direzione Scientifica ISG</b> data 31/12/2019 Assente</p>	
<p>La presente deliberazione si compone di n° 6 pagine e dei seguenti allegati che ne formano parte integrante e sostanziale:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- All 1 Bazzichetto</li> <li>- ALL. 2 Di Martile</li> <li>- ALL.3 Pompili</li> </ul>	

***Il Dirigente della Servizio Amministrativo della Ricerca***

- Visto il decreto legislativo 30 dicembre 1992, n. 502 e s.m.i.;
- Visto il decreto legislativo 16 ottobre 2003, n. 288;
- Vista la legge regionale del 23 gennaio 2006, n. 2;
- Premesso che l'Associazione Italiana per la Ricerca sul Cancro (AIRC) e la Fondazione Italiana per la Ricerca sul Cancro (FIRC/AIRC), nell'ambito delle proprie finalità istituzionali di sostegno finanziario della ricerca scientifica in ambito oncologico, attribuiscono borse di studio destinate al perfezionamento professionale di giovani ricercatori selezionati a propria esclusiva cura attraverso un *peer review process*;
- Premesso che tra AIRC e IFO-IRCCS Regina Elena e tra FIRC/AIRC e IFO-IRCCS Regina Elena, in esecuzione alle deliberazioni n. 1203 e n. 1205 del 30 dicembre 2016, sono state stipulate convenzioni quinquennali per disciplinare gli aspetti economici, giuridici e le modalità di erogazione delle borse di studio assegnate;
- Tenuto conto che AIRC e FIRC/AIRC, con note pervenute al SAR con protocolli n. 16773 del 12 dicembre 2019, n. 16782 del 12 dicembre 2019 e n. 16781 del 12 dicembre 2019, munite di parere favorevole del Direttore Scientifico IRE, hanno comunicato, in conformità alle convenzioni vigenti, l'elenco dei borsisti a cui è stata assegnata o rinnovata la borsa di studio per l'anno 2020, il nominativo del Responsabile e il compenso lordo annuo singolarmente assegnato, come da seguente schema seguente:

Elenco borsisti AIRC:

Nome borsista	Responsabile borsista	Durata borsa	Annualità	Data inizio	Data termine	Importo lordo annualità
Chiara Bazzichetto	Ciuffreda Ludovica	1 anno	1° anno	01/01/2020	31/12/2020	€ 30.000,00
TOTALE LORDO						€ 30.000,00

Elenco borsisti FIRC/AIRC:

Nome borsista	Responsabile borsista	Durata borsa	Annualità	Data inizio	Data termine	Importo lordo annualità
Pompili Luca	Biroccio Anna Maria	3 anni	2° anno	01/01/2020	31/12/2020	€ 25.000,00
Marta Di Martile	Del Bufalo Donatella	3 anni	1° anno	01/01/2020	31/12/2020	€ 25.000,00
TOTALE LORDO						€ 50.000,00

- che AIRC e FIRC/AIRC si impegnano ad erogare ad IFO/IRE il contributo lordo annuo previsto per le borse, per un totale di € 80.000,00 (di cui € 30.000,00 per una borsa AIRC e € 50.000,00 per borse FIRC/AIRC), con trasferimenti trimestrali anticipati (al 31.12.19 - 31.03.20 - 30.06.20 - 30.09.20) delle somme necessarie al pagamento delle borse di studio da erogare nel trimestre successivo;
- che contestualmente all'erogazione dell'importo lordo delle borse saranno inoltre trasferite le relative quote degli oneri relativi all'IRAP per 8,5% (per un totale di € 6.800,00) e INAIL per lo 0,8% (per un totale di € 640,00), come previsto dall'art. 2 delle convenzioni stipulate;
- che questi Istituti si impegnano ad erogare mensilmente l'importo assegnato ai borsisti sopra elencati, in conformità alla prassi interna, nei termini e nei modi di cui ai contratti che verranno sottoscritti con ciascun borsista in duplice copia, dopo la pubblicazione del presente provvedimento, una delle quali rimarrà agli atti;
- che questi Istituti si impegnano a garantire l'accesso dei borsisti ai laboratori IFO-IRE e la copertura assicurativa istituzionale in essere per il personale che svolge attività di ricerca;
- che eventuali modifiche delle condizioni di svolgimento della borsa di studio dovranno essere comunicate a questi Istituti e ad AIRC o FIRC/AIRC, come previsto dall'art. 6 delle convenzioni stipulate, e che eventuali modifiche dovranno essere preventivamente autorizzate dalla Direzione Scientifica AIRC;
- che per interruzioni/sospensioni superiori a 40 (quaranta) giorni consecutivi (per documentata maternità o malattia) sarà sospesa l'erogazione dei fondi della borsa di studio da parte di AIRC o FIRC/AIRC e gli IFO-IRE saranno esonerati dal pagamento dei ratei di borsa relativi al periodo di sospensione, con facoltà di recupero a seguito del rilascio di una dichiarazione di benessere da parte degli IFO e secondo le modalità previste in convenzione;
- che l'eventuale rinuncia alla borsa di studio dovrà essere comunicata, con preavviso minimo di 30 (trenta) giorni e con nota sottoscritta dal borsista, all'IFO-IRE all'indirizzo: [dirscire@cert.ifo.it](mailto:dirscire@cert.ifo.it); questi Istituti comunicheranno tempestivamente la rinuncia del borsista ad AIRC o FIRC/AIRC all'indirizzo: [airc.direzione-scientifica@pec.it](mailto:airc.direzione-scientifica@pec.it) per sospendere l'erogazione dei relativi fondi ed eventualmente restituire ad AIRC o FIRC/AIRC, entro i due mesi successivi alla comunicazione di rinuncia da parte del borsista, dell'eventuale residuo non corrisposto;
- che ciascun borsista potrà partecipare a corsi e convegni nazionali e internazionali nonché visitare Istituti di Ricerca nazionali e internazionali per attività di ricerca correlate alla borsa di studio, previa formale autorizzazione del Responsabile borsista;
- che in tal caso, i costi sostenuti dal borsista potranno essere rimborsati attraverso finanziamenti assegnati o autorizzati dal Responsabile borsista;

**Ritenuto** opportuno accettare il finanziamento di € 87.440,00 per l'anno 2020 di cui € 30.000,00 per l'importo lordo della borsa AIRC ed € 50.000,00 per l'importo lordo delle borse FIRC/AIRC sopra indicate e delle quote relative agli oneri IRAP per 8,5% (per un totale pari a € 6.800,00) e INAIL per lo 0,8% (per un totale pari a € 640,00);

**Attestato** che il presente provvedimento, a seguito dell'istruttoria effettuata, nella forma e nella sostanza è totalmente legittimo e utile per il servizio pubblico, ai sensi dell'art. 1 della Legge 14 gennaio 1994, n. 20 e successive modifiche, nonché alla stregua dei criteri di economicità e di efficacia di cui all'art. 1, primo comma, della Legge 7 agosto 1990, n. 241, come modificata dalla Legge 11 febbraio 2005, n. 15;

**Attestato** in particolare, che il presente provvedimento è stato predisposto nel pieno rispetto delle indicazioni e dei vincoli stabiliti dai decreti del Commissario ad acta per la realizzazione del Piano di Rientro dal disavanzo del settore sanitario della Regione Lazio;

### Propone

Ai sensi dell'art. 7 del D. Lgs del 16.10.2003 n. 288 e per i motivi di cui in narrativa che si intendono integralmente confermati di:

- accettare il finanziamento totale di € 87.440,00 per l'anno 2020 di cui € 30.000,00 per l'importo lordo della borsa AIRC e € 50.000,00 per l'importo lordo delle borse FIRC/AIRC, con trasferimenti trimestrali anticipati (al 31.12.19 - 31.03.20 - 30.06.20 - 30.09.20) e contestualmente il trasferimento delle quote relative agli oneri IRAP per 8,5% (per un totale pari a € 6.800,00) e INAIL per lo 0,8% (per un totale pari a € 640,00) per i seguenti borsisti:

- **Borsisti AIRC**

Nome borsista	Responsabile borsista	Durata borsa	Annualità	Data inizio	Data termine	Importo lordo annualità
Chiara Bazzichetto	Ciuffreda Ludovica	1 anno	1° anno	01/01/2020	31/12/2020	€ 30.000,00
TOTALE LORDO						€ 30.000,00

- **Borsisti FIRC/AIRC**

Nome borsista	Responsabile borsista	Durata borsa	Annualità	Data inizio	Data termine	Importo lordo annualità
Pompili Luca	Biroccio Anna Maria	3 anni	2° anno	01/01/2020	31/12/2020	€ 25.000,00
Marta Di Martile	Del Bufalo Donatella	3 anni	1° anno	01/01/2020	31/12/2020	€ 25.000,00
TOTALE LORDO						€ 50.000,00

- dare mandato alla UOC Risorse Economiche di iscrivere nel piano dei conti al n. 401030401 la somma di € 87.440,00 da ripartirsi come segue:

<b>Descrizione</b>	<b>Importo</b>
Borsa AIRC	€ 30.000,00
Borse FIRC/AIRC	€ 50.000,00
Totale Borse	€ 80.000,00
Totale IRAP 8,5%	€ 6.800,00
Totale INAIL 0,8%	€ 640,00

- dare atto che i contratti verranno sottoscritti con ciascun borsista in duplice copia, dopo la pubblicazione del presente provvedimento, una delle quali rimarrà agli atti;
- dare atto che la spesa complessiva di Euro € 87.440,00 (di cui € 80.000,00 per il compenso lordo erogabile in ratei posticipati, € 6.800,00 per 8,5% IRAP ed € 640,00 per 0,8% INAIL) è così ripartita:

<b>Descrizione</b>	<b>Conto</b>	<b>Importo (2020)</b>
Co.Co.Co. sanitario	502011593	€ 80.640,00
Irap	901020196	€ 6.800,00

La spesa complessiva sarà imputata al Centro di Costo 3051350 per un importo pari a Euro **27.325,00**, al Centro di Costo 3051550 per un importo pari a Euro 32.790,00 e al Centro di Costo 3051150 per un importo pari a Euro 27.325,00.

Il Servizio Amministrativo per la Ricerca curerà tutti gli adempimenti per l'esecuzione della presente deliberazione.

**Il Dirigente della Servizio Amministrativo della Ricerca**

**Cinzia Bomboni**

## **Il Direttore Generale**

Visto il decreto legislativo 30 dicembre 1992, n. 502 e successive modificazioni ed integrazioni;

Visto il decreto legislativo 16 ottobre 2003, n. 288;

Vista la legge regionale 23 gennaio 2006, n. 2;

In Virtù dei poteri conferitigli dal Presidente della Regione Lazio con Decreto del 23 novembre 2016, n. T00248;

Preso atto che il Dirigente proponente il presente provvedimento, sottoscrivendolo, attesta che lo stesso a seguito dell'istruttoria effettuata, nella forma e nella sostanza è totalmente legittimo e utile per il servizio pubblico, ai sensi della legge 14 gennaio 1994, n. 20 art. 1 e successive modifiche, nonché alla stregua dei criteri di economicità e di efficacia di cui alla legge 7 agosto 1990, n. 241 art. 1, primo comma come modificata dalla legge 11 febbraio 2005, n. 15;

Preso atto altresì che il Dirigente proponente il presente provvedimento, sottoscrivendolo attesta, in particolare, che lo stesso è stato predisposto nel pieno rispetto delle indicazioni e dei vincoli stabiliti dai decreti del Commissario ad acta per la realizzazione del Piano di Rientro dal disavanzo del settore sanitario della Regione Lazio;

Visto il parere favorevole del Direttore Amministrativo e del Direttore Sanitario Aziendale;

ritenuto di dover procedere;

### **Delibera**

di approvare la proposta così formulata concernente *“ACCETTAZIONE FINANZIAMENTO DI EURO 87.440,00 DISPOSTO DALL'ASSOCIAZIONE ITALIANA PER LA RICERCA SUL CANCRO (AIRC) E DALLA FONDAZIONE ITALIANA PER LA RICERCA SUL CANCRO (FIRC/AIRC) PER LA STIPULA DI N. 1 BORSA DI STUDIO AIRC E DI N. 2 BORSE DI STUDIO FIRC/AIRC ASSEGNATE A GIOVANI RICERCATORI PER LO SVOLGIMENTO DI ATTIVITA' DI RICERCA PRESSO GLI IFO-IRCCS ISTITUTO NAZIONALE TUMORI REGINA ELENA NELL'ANNO 2020.”* e di renderla disposta.

**Il Direttore Generale**

**Dott. Francesco Ripa di Meana**

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs 82/2005 s.m.i. e norme collegate



FONDAZIONE  
ITALIANA  
PER LA RICERCA  
SUL CANCRO  
AIRC

Riconosciuta con D.P.R.  
10 Dicembre 1980 n° 1041  
C. F. 80201470152

20135 Milano - Viale Isonzo, 25  
Tel. 02794707 - Fax 02794673  
firc@pec.it

[www.fondazioneirc.it](http://www.fondazioneirc.it)

Consiglio di Amministrazione

Presidente  
Pier Giuseppe Torrani

Vice Presidente  
Giuseppe Della Porta

Consiglieri  
Paolo Corradini  
Giovanni Daverio  
Emilio Cola  
Giovanni Gomo Tempini  
Marieluisa Lavitrano  
Gabriella Pravettoni  
Riccardo Vigneri

Revisori dei Conti  
Giuliano Colavito  
Giovanni Rovetta  
Fabio Salina

Segretario del Consiglio  
Alessandra Della Porta

Direttore Generale  
Maria Elisabetta Petrucci

Rendiamo il cancro sempre più curabile.

Gentile Dr.  
Luca Pompili  
Via Cardinale Garampi, 172  
00167 Roma - RM  
Italia

da inoltrare per conoscenza a:

Anna Maria Biroccio  
Istituti Fisioterapici Ospitalieri  
(IFO)  
Istituto Nazionale Tumori Regina  
Elena (IRE) I.R.C.C.S.  
Via Elio Chianesi, 53  
00144 Roma - RM  
Italia

Dr. Francesco Ripa di Meana  
Istituti Fisioterapici Ospitalieri  
(IFO)  
Via Elio Chianesi, 53  
00144 Roma - RM  
Italia

Milano, 05/11/2019

**Oggetto: Rinnovo borsa di studio Rif.22494 per l'anno 2020**

Gentile Dr. Pompili,

sono lieto di comunicarle che la Direzione Scientifica, dopo aver preso in esame la sua richiesta di rinnovo della borsa di studio a lei assegnata, ha espresso parere favorevole al rinnovo per il prossimo anno.

Ente	Borsa	Durata	Data termine	Annualità	Importo lordo annualità
FIRC-AIRC	three-year fellowship "Guglielmina Lucatello e Gino Mazzeqa"	3 anni	31/12/2021	2° anno	€ 25.000,00

L'importo annuale, dedotte le ritenute di legge, le sarà corrisposto mensilmente o diversamente, come da regolamento interno dell'Istituto Ospitante. In conformità agli accordi che risultano dalla convenzione vigente, il nostro Ente trasferirà i fondi all'Istituzione in anticipo.

La certificazione fiscale relativa ai redditi corrisposti le verrà inviata dall'Istituto, in qualità di sostituto d'imposta, presso cui lei svolge la sua attività di ricerca.

Durante la sua attività le sarà richiesto di mantenere un comportamento diligente e rispettoso delle direttive e dei regolamenti vigenti presso l'Istituzione Ospitante, in particolare in materia di sicurezza, di prevenzione infortuni e di protezione dei beni e dei materiali affidati. Tutti coloro che sono coinvolti in un progetto sostenuto dal nostro Ente, inoltre, sono tenuti a rispettare regole e principi

etici di buona condotta scientifica e più in generale di comprovata onorabilità, come descritto nella Research Integrity Policy da lei sottoscritta insieme al Legale Rappresentante al momento della presentazione dell'application.

Con la firma dell'accettazione della borsa di studio, lei e il Legale Rappresentante dell'Istituzione Ospitante vi siete impegnati a non svolgere nessuna attività per cui non siano state ottenute le necessarie autorizzazioni previste dalla legge, e a informare tempestivamente la Fondazione qualora tali richieste di autorizzazione dovessero avere esito negativo. La Fondazione si riserva il diritto di richiedere la documentazione relativa alle autorizzazioni in qualsiasi momento e per i 10 anni successivi alla conclusione della borsa di studio.

Eventuali interruzioni dell'attività di ricerca dovranno essere comunicate tempestivamente all'Istituzione Ospitante. Qualora dovesse verificarsi un evento che richieda un'astensione per un periodo superiore a 40 giorni consecutivi (per documentata maternità o malattia), l'erogazione dei fondi della borsa di studio sarà temporaneamente sospesa, ma l'interruzione potrà essere recuperata, per un tempo pari alla sospensione, a condizione che l'Istituzione Ospitante dia il proprio benessere. L'Istituzione dovrà informarci non appena avrà ricevuto la sua comunicazione, notificandoci il periodo di assenza e l'eventuale recupero concordato.

Eventuali modifiche delle condizioni di svolgimento della borsa di studio dovranno essere preventivamente autorizzate dalla Direzione Scientifica, a cui lei dovrà inviare tempestiva e formale richiesta a mezzo e-mail, scrivendo all'indirizzo: [administrative.office@airc.it](mailto:administrative.office@airc.it).

L'eventuale rinuncia alla borsa di studio dovrà essere comunicata con almeno 30 giorni di preavviso sia all'Istituzione Ospitante, sia al nostro Ente via e-mail all'indirizzo indicato sopra. Dopo che avremo ricevuto la comunicazione di cui sopra, provvederemo a fornirle le istruzioni necessarie per formalizzare la sua richiesta di cessazione.

Le ricordo le scadenze per la presentazione di documentazione:

1° rinnovo	2° rinnovo	Final report
-	02/10/2020	10/12/2021

Moduli e istruzioni per eventuali rinnovi e report saranno disponibili con adeguato anticipo rispetto alle scadenze, nella sua area personale del sito <https://www.direzionescientifica.airc.it/>.

Ogni pubblicazione scaturita dalla sua ricerca dovrà contenere un preciso riferimento alla borsa di studio da noi erogata, includendo il seguente testo: "Luca Pompili was supported by a FIRC-AIRC fellowship for Italy".

Qualora gli studi da lei condotti riguardassero tematiche coerenti con le nostre campagne di comunicazione, ci riserviamo di chiederle ulteriori informazioni sui contenuti del suo progetto o informazioni personali, per iniziative di carattere divulgativo finalizzate alla raccolta fondi. Auspico che possa farle piacere contribuire all'obiettivo comune di sostenere la ricerca oncologica in Italia. Le ricordo inoltre che AIRC aderisce alla International Cancer Research Partnership (ICRP) che coinvolge organizzazioni che promuovono la ricerca sul cancro in diverse parti del mondo. Alcuni



dati relativi alla sua Fellowship (nome e cognome del titolare, titolo del progetto, fondi assegnati e abstract) saranno quindi inseriti nel database condiviso tra le charities partner.

Con i migliori saluti.

Pier Giuseppe Torrani



FONDAZIONE  
ITALIANA  
PER LA RICERCA  
SUL CANCRO  
AIRC

Riconosciuta con D.P.R.  
10 Dicembre 1980 n° 1041  
C. F. 80201470152

20135 Milano - Viale Isonzo, 25  
Tel. 02794707 - Fax 02794673  
firc@pec.it

[www.fondazioneirc.it](http://www.fondazioneirc.it)

*Consiglio di Amministrazione*

*Presidente*  
Pier Giuseppe Torrani

*Vice Presidente*  
Giuseppe Della Porta

*Consiglieri*  
Paolo Corradini  
Giovanni Daverio  
Emilio Cola  
Giovanni Como Tempini  
Marialuisa Lavitrano  
Gabriella Pravettoni  
Riccardo Vigneri

*Revisori dei Conti*  
Giuliano Colavito  
Giovanni Rovetta  
Fabio Salina

*Segretario del Consiglio*  
Alessandra Della Porta

*Direttore Generale*  
Maria Elisabetta Petrucci

Rendiamo il cancro sempre più curabile.

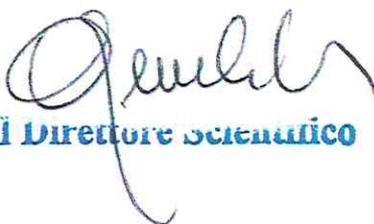
Gentile Dr.  
Marta Di Martile  
via della liberta' 07  
65010 Spoltore - PE  
Italia

da inoltrare per conoscenza a:

Donatella Del Bufalo  
Istituti Fisioterapici Ospitalieri  
(IFO)  
Istituto Nazionale Tumori Regina  
Elena (IRE) I.R.C.C.S.  
Via Elio Chianesi, 53  
00144 Roma - RM  
Italia

Dr. Francesco Ripa di Meana  
Istituti Fisioterapici Ospitalieri  
(IFO)  
Via Elio Chianesi, 53  
00144 Roma - RM  
Italia

Milano, 27/11/2019

  
Il Direttore scientifico

**Oggetto:** Assegnazione borsa di studio Rif. 24057 per l'anno 2020

Gentile Dr. Di Martile,

sono lieto di comunicarle che, a seguito dell'accurato processo di valutazione svolto, le è stata attribuita la seguente borsa di studio:

Ente	Borsa	Durata	Data inizio	Data termine	Annualità	Importo lordo annualità
FIRC-AIRC	three-years fellowship "Assunta Lombardelli Giuliano Mordini"	3 anni	01/01/2020	31/12/2022	1° anno	€ 25.000,00

I commenti dei revisori sono disponibili nella sua area personale a cui potrà accedere con le stesse credenziali di accesso utilizzate per presentare l'applicazione su: <https://www.direzionescientifica.airc.it>.

L'importo annuale, dedotte le ritenute di legge, le sarà corrisposto mensilmente o diversamente, come da regolamento interno all'Istituto Ospitante. In conformità agli accordi risultanti dalla



convenzione vigente, il nostro Ente trasferirà i fondi all'Istituzione in via anticipata.

Le precisiamo che la certificazione fiscale relativa ai redditi corrisposti le sarà inviata dall'Istituto presso cui lei svolge la sua attività di ricerca, che agirà in qualità di sostituto d'imposta.

Durante la sua attività le sarà richiesto di mantenere un comportamento diligente e rispettoso delle direttive e dei regolamenti vigenti presso l'Istituzione Ospitante, in particolare in materia di sicurezza, di prevenzione infortuni e di protezione dei beni e dei materiali affidati. Tutti coloro che sono coinvolti in un progetto sostenuto dal nostro Ente, inoltre, sono tenuti a rispettare regole e principi etici di buona condotta scientifica e più in generale di comprovata onorabilità, come descritto nella Research Integrity Policy da lei sottoscritta insieme al Legale Rappresentante al momento della presentazione dell'application.

Le ricordo che la borsa di studio non potrà avere inizio e che quindi non potremo eseguire alcun versamento finché lei non avrà fornito la **lettera di accettazione** della borsa di studio e delle condizioni stabilite dalla presente comunicazione. L'apposito modulo sarà disponibile nella sua area personale del sito AIRC solo dopo che avrà confermato ad AIRC la data di avvio della borsa inviando una mail all'indirizzo: [administrative.office@airc.it](mailto:administrative.office@airc.it).

Una volta compilata la lettera di accettazione, dovrà firmarla digitalmente, scaricare il documento ottenuto e farlo contro-firmare dal Legale Rappresentante dell'Istituzione Ospitante tramite propria firma digitale in formato PDF Signed oppure P7M, e infine caricarlo nella sua area personale.

Con la firma dell'accettazione della borsa di studio, lei e il Legale Rappresentante dell'Istituzione Ospitante dichiarerete di avere richiesto tutte le autorizzazioni necessarie per lo svolgimento del progetto, secondo quanto previsto dalla normativa vigente; vi impegnerete inoltre a non svolgere nessuna attività per cui non siano state ottenute le necessarie autorizzazioni previste dalla legge, e a informare tempestivamente AIRC qualora l'iter autorizzativo del progetto dovesse avere esito negativo. AIRC si riserva il diritto di richiedere la documentazione relativa alle autorizzazioni in qualsiasi momento e per i 10 anni successivi alla conclusione della fellowship.

Eventuali interruzioni dell'attività di ricerca dovranno essere comunicate tempestivamente all'Ente Ospitante. Qualora dovesse verificarsi un evento che richieda un'astensione per un periodo superiore a 40 giorni consecutivi (per documentata maternità o malattia), l'erogazione dei fondi della borsa di studio sarà temporaneamente sospesa, ma l'interruzione potrà essere recuperata, per un tempo pari alla sospensione, a condizione che l'Istituto dia il proprio benessere.

L'Istituzione dovrà informarci non appena avrà ricevuto la sua comunicazione, notificandoci il periodo di assenza e l'eventuale recupero concordato.

Eventuali modifiche delle condizioni di svolgimento della borsa di studio dovranno essere preventivamente autorizzate dalla Direzione Scientifica, a cui dovrà inviare, per tempo, formale richiesta a mezzo e-mail, scrivendo all'indirizzo: [administrative.office@airc.it](mailto:administrative.office@airc.it).

L'eventuale rinuncia alla borsa di studio dovrà essere comunicata con almeno 30 giorni di preavviso sia all'Istituzione Ospitante, sia al nostro Ente via e-mail all'indirizzo indicato sopra. Dopo aver ricevuto tale comunicazione, le forniremo le istruzioni necessarie a formalizzare la sua rinuncia.



Le ricordo le scadenze per la presentazione della documentazione:

1° rinnovo	2° rinnovo	Final report
02/10/2020	02/10/2021	10/12/2022

Moduli e istruzioni per eventuali rinnovi e report saranno disponibili con adeguato anticipo rispetto alle scadenze, nella sua area personale del sito <https://www.direzionescientifica.airc.it/>.

Ogni pubblicazione scaturita dalla sua ricerca dovrà contenere un preciso riferimento alla borsa di studio da noi erogata, includendo il seguente testo: "Marta Di Martile was supported by a FIRC-AIRC fellowship for Italy".

Qualora gli studi da lei condotti riguardassero tematiche coerenti con le nostre campagne di comunicazione, ci riserviamo di chiederle ulteriori informazioni sui contenuti del suo progetto o informazioni personali, per iniziative di carattere divulgativo finalizzate alla raccolta fondi. In tal caso, troverà un apposito modulo da completare nella sua area personale. Auspico che possa farle piacere contribuire all'obiettivo comune di sostenere la ricerca oncologica in Italia. Le ricordo inoltre che AIRC aderisce alla International Cancer Research Partnership (ICRP) che coinvolge organizzazioni che promuovono la ricerca sul cancro in diverse parti del mondo. Alcuni dati relativi alla sua Fellowship (nome e cognome del titolare, titolo del progetto, fondi assegnati e abstract) saranno quindi inseriti nel database condiviso tra le charities partner.

Mi congratulo con lei per aver ricevuto la borsa di studio.

Con i migliori saluti.

Pier Giuseppe Torrani



FONDAZIONE  
AIRC  
PER LA RICERCA  
SUL CANCRO

20135 Milano - Viale Isonzo, 25  
Tel. 027797.1 - Fax 02784919  
C/c Postale 307272  
C.F. 80051890152  
www.airc.it

Il Presidente

Gentile Dr.  
Chiara Bazzichetto  
Via Pietro Romualdo Pirota 13  
00172 Roma - RM  
Italia

da inoltrare per conoscenza a:

Ludovica Ciuffreda  
Istituti Fisioterapici Ospitalieri  
(IFO)  
Istituto Nazionale Tumori Regina  
Elena (IRE) I.R.C.C.S.  
Via Elio Chianesi, 53  
00144 Roma - RM  
Italia

Dr. Francesco Ripa di Meana  
Istituti Fisioterapici Ospitalieri  
(IFO)  
Via Elio Chianesi, 53  
00144 Roma - RM  
Italia

*Chiara Bazzichetto*  
Il Direttore Scientifico

Milano, 27/11/2019

**Oggetto:** Assegnazione borsa di studio Rif. 23857 per l'anno 2020

Gentile Dr. Bazzichetto,

sono lieto di comunicarle che, a seguito dell'accurato processo di valutazione svolto, le è stata attribuita la seguente borsa di studio:

Ente	Borsa	Durata	Data inizio	Data termine	Annualità	Importo lordo annualità
AIRC	one-years fellowship "BOXMARC HE SUCCISA VIRESCIT & PARTNERS"	1 anno	01/01/2020	31/12/2020	1° anno	€ 30.000,00

I commenti dei revisori sono disponibili nella sua area personale a cui potrà accedere con le stesse credenziali di accesso utilizzate per presentare l'application su: <https://www.direzionescientifica.airc.it>.

L'importo annuale, dedotte le ritenute di legge, le sarà corrisposto mensilmente o diversamente, come da regolamento interno all'Istituto Ospitante. In conformità agli accordi risultanti dalla



MEDAGLIA D'ORO  
AL MERITO DELLA  
SANITÀ PUBBLICA



convenzione vigente, il nostro Ente trasferirà i fondi all'Istituzione in via anticipata.

Le precisiamo che la certificazione fiscale relativa ai redditi corrisposti le sarà inviata dall'Istituto presso cui lei svolge la sua attività di ricerca, che agirà in qualità di sostituto d'imposta.

Durante la sua attività le sarà richiesto di mantenere un comportamento diligente e rispettoso delle direttive e dei regolamenti vigenti presso l'Istituzione Ospitante, in particolare in materia di sicurezza, di prevenzione infortuni e di protezione dei beni e dei materiali affidati. Tutti coloro che sono coinvolti in un progetto sostenuto dal nostro Ente, inoltre, sono tenuti a rispettare regole e principi etici di buona condotta scientifica e più in generale di comprovata onorabilità, come descritto nella Research Integrity Policy da lei sottoscritta insieme al Legale Rappresentante al momento della presentazione dell'application.

Le ricordo che la borsa di studio non potrà avere inizio e che quindi non potremo eseguire alcun versamento finché lei non avrà fornito la **lettera di accettazione** della borsa di studio e delle condizioni stabilite dalla presente comunicazione. L'apposito modulo sarà disponibile nella sua area personale del sito AIRC solo dopo che avrà confermato ad AIRC la data di avvio della borsa inviando una mail all'indirizzo: [administrative.office@airc.it](mailto:administrative.office@airc.it).

Una volta compilata la lettera di accettazione, dovrà firmarla digitalmente, scaricare il documento ottenuto e farlo contro-firmare dal Legale Rappresentante dell'Istituzione Ospitante tramite propria firma digitale in formato PDF Signed oppure P7M, e infine caricarlo nella sua area personale.

Con la firma dell'accettazione della borsa di studio, lei e il Legale Rappresentante dell'Istituzione Ospitante dichiarerete di avere richiesto tutte le autorizzazioni necessarie per lo svolgimento del progetto, secondo quanto previsto dalla normativa vigente; vi impegnerete inoltre a non svolgere nessuna attività per cui non siano state ottenute le necessarie autorizzazioni previste dalla legge, e a informare tempestivamente AIRC qualora l'iter autorizzativo del progetto dovesse avere esito negativo. AIRC si riserva il diritto di richiedere la documentazione relativa alle autorizzazioni in qualsiasi momento e per i 10 anni successivi alla conclusione della fellowship.

Eventuali interruzioni dell'attività di ricerca dovranno essere comunicate tempestivamente all'Ente Ospitante. Qualora dovesse verificarsi un evento che richieda un'astensione per un periodo superiore a 40 giorni consecutivi (per documentata maternità o malattia), l'erogazione dei fondi della borsa di studio sarà temporaneamente sospesa, ma l'interruzione potrà essere recuperata, per un tempo pari alla sospensione, a condizione che l'Istituto dia il proprio benessere.

L'Istituzione dovrà informarci non appena avrà ricevuto la sua comunicazione, notificandoci il periodo di assenza e l'eventuale recupero concordato.

Eventuali modifiche delle condizioni di svolgimento della borsa di studio dovranno essere preventivamente autorizzate dalla Direzione Scientifica, a cui dovrà inviare, per tempo, formale richiesta a mezzo e-mail, scrivendo all'indirizzo: [administrative.office@airc.it](mailto:administrative.office@airc.it).

L'eventuale rinuncia alla borsa di studio dovrà essere comunicata con almeno 30 giorni di preavviso sia all'Istituzione Ospitante, sia al nostro Ente via e-mail all'indirizzo indicato sopra. Dopo aver ricevuto tale comunicazione, le forniremo le istruzioni necessarie a formalizzare la sua rinuncia.



Le ricordo le scadenze per la presentazione della documentazione:

Final report
10/12/2020

Moduli e istruzioni per eventuali rinnovi e report saranno disponibili con adeguato anticipo rispetto alle scadenze, nella sua area personale del sito <https://www.direzionescientifica.airc.it/>.

Ogni pubblicazione scaturita dalla sua ricerca dovrà contenere un preciso riferimento alla borsa di studio da noi erogata, includendo il seguente testo: "Chiara Bazzichetto was supported by a AIRC fellowship for Italy".

Qualora gli studi da lei condotti riguardassero tematiche coerenti con le nostre campagne di comunicazione, ci riserviamo di chiederle ulteriori informazioni sui contenuti del suo progetto o informazioni personali, per iniziative di carattere divulgativo finalizzate alla raccolta fondi. In tal caso, troverà un apposito modulo da completare nella sua area personale. Auspico che possa farle piacere contribuire all'obiettivo comune di sostenere la ricerca oncologica in Italia. Le ricordo inoltre che AIRC aderisce alla International Cancer Research Partnership (ICRP) che coinvolge organizzazioni che promuovono la ricerca sul cancro in diverse parti del mondo. Alcuni dati relativi alla sua Fellowship (nome e cognome del titolare, titolo del progetto, fondi assegnati e abstract) saranno quindi inseriti nel database condiviso tra le charities partner.

Mi congratulo con lei per aver ricevuto la borsa di studio.

Con i migliori saluti.

Pier Giuseppe Torrani